



Distr.: Limited
21 November 2025
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغّير المناخ



مؤتمر الأطراف
الدورة الثلاثون

بيليم، 21-10 تشرين الثاني/نوفمبر 2025

البند 8(ه) من جدول الأعمال
المسائل المتعلقة بالتمويل

تقرير صندوق مواجهة الخسائر والأضرار والإرشادات
الموجهة إلى صندوق مواجهة الخسائر والأضرار

المسائل المتعلقة بالتمويل

مقترن من الرئاسة

مشروع المقرر - م/أ-30

تقرير صندوق مواجهة الخسائر والأضرار والإرشادات الموجهة إلى صندوق مواجهة الخسائر والأضرار

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى المقررات 2/م أ-27 و2/م أ-4؛ و1/م أ-28 و5/م أ-5؛ و5/م أ-29
و11/م أ-6؛ و6/م أ-29 و12/م أ-6،

-1 يحيط علماً بالقرير السنوي لمجلس صندوق التصدي للخسائر والأضرار لعام 2025،
وبالمعلومات الواردة فيه⁽¹⁾؛

-2 يرحب بالتقدم السريع الذي أحرزه المجلس في تفعيل الصندوق، ولا سيما وضع طرائق
تنفيذ بربادوس، التي تتألف من مجموعة أولى من التخللات في شكل منح لالستثنين التقويميين 2025
و2026 لدعم النهج التصاعدي التي تقودها وتتولى زمامها البلدان لدعم وتعزيز الإجراءات الوطنية الرامية
إلى مواجهة الخسائر والأضرار بما في ذلك القرارات المتخذة فيما يتعلق بمعايير التمويل وطرائق الوصول
المباشر إلى التمويل في إطار طرائق تنفيذ بربادوس، ويعرب عن دعمه للاستمرار في تفعيل الصندوق؛



- 3- يرحب بإطلاق الدعوة إلى تقديم طلبات التمويل لطرائق تنفيذ بربادوس؛
- 4- يعرب عن تقديره لأمانة صندوق مواجهة الخسائر والأضرار لدعمها تعديل الصندوق، وكذلك لامانات اتفاقية المناخ والصندوق الأخضر للمناخ وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لاشتراكها في تشكيل الأمانة المؤقتة للصندوق وفي تقديم الدعم للمجلس خلال الفترة الانتقالية إلى حين إنشاء الأمانة المستقلة، التي اكتمل إنشاؤها في الاجتماع السابع للمجلس؛
- 5- يعرب أيضاً عن تقديره لحكومة بربادوس لاستضافتها الاجتماع الخامس للمجلس، ولحكومة الفلبين لاستضافتها الاجتماعين السادس والسابع للمجلس بصفتها البلد المضيف له؛
- 6- يرحب بالتعهدات المالية التي قدمتها حكومات إسبانيا وأيسلندا ولاتفيا ولوكسمبورغ واليابان وحكومة منطقة والون البلجيكية للصندوق، والتي تبلغ، إلى جانب التعهدات الأخرى المذكورة في الجدول 1 من المرفق الثاني للوثيقة [FCCC/CP/2025/10/Add.1-FCCC/PA/CMA/2025/14/Add.1](#)، ما يعادل 817,01 مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة؛
- 7- يرحب أيضاً باعتماد المجلس خطة عمله لعام 2026⁽²⁾، ويتطلع إلى نتائج الأنشطة المضطلع بها في إطار خطة العمل، بما فيها ما يلي:
- (أ) إنجاز طرائق تنفيذ بربادوس، بما في ذلك من خلال وضع إطار عمل لإدارة المخاطر؛
 - (ب) وضع النموذج التشغيلي الطويل الأجل للصندوق، بما يشمل النظر في طرائق الصرف السريع وسياسة المنح الصغيرة، والعمل على وضع طرائق الوصول إلى التمويل، مع الاسترشاد في ذلك بطرائق تنفيذ بربادوس؛
 - (ج) وضع استراتيجية وخطوة طويلة الأجل لتعبئة الموارد⁽³⁾؛
 - (د) مواصلة الجهود الرامية إلى تعزيز الاتساق والتكامل مع الترتيبات المعمول بها في مواجهة الخسائر والأضرار، بما في ذلك من خلال التعاون الوثيق مع شبكة سانتياغو لتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بالآثار الضارة لتغير المناخ والتقليل منها إلى أدنى حد والتصدي لها؛
 - (ه) النظر في مشروع السياسة المتعلقة بمشاركة مراقبين نشطين في اجتماعات المجلس وفي المداولات ذات الصلة، وفي مقترن المبادئ التوجيهية بشأن المنتديات التشاورية لإشراك أصحاب المصلحة والتواصل معهم، بما يشمل مراعاة النساء والشباب والشعوب الأصلية بما يتفاصل مع صك إدارة الصندوق⁽⁴⁾؛
 - (و) جميع الأنشطة الأخرى المدرجة في خطة العمل؛
- 8- يرحب بمختلف طرائق الوصول إلى التمويل المحددة في إطار طرائق تنفيذ بربادوس، ويلاحظ مع التقدير تأكيد المجلس مجدداً أنه يجوز للحكومات الوطنية لجميع البلدان النامية تقديم طلبات التمويل باستخدام طريقة الوصول المباشر إلى التمويل عن طريق الدعم المباشر للميزانية من خلال الحكومات الوطنية في إطار طرائق تنفيذ بربادوس، رهناً بالعمليات والطرائق التي سيقررها المجلس؛
- 9- يلاحظ بقلق التأخير في اعتماد الاستراتيجية والخطة طويلة الأجل لجمع الأموال وتعبئة الموارد، ويطلب إلى المجلس أن يعدل بالنظر في الاستراتيجية والخطة تماشياً مع الفقرة 16 من المقرر 5/م أو 29/م والمقرر 11/م أو 6/م.

(2) مقرر المجلس B.7/D.2. وترتدي خطة العمل في المرفق الأول لوثيقة المجلس FRLD/B.7/11.

(3) وفقاً لمقرر المجلس B.7/D.7، الفقرة (ب).

(4) المرفق الأول للمقررين 1/م أو 28/م و5/م أو 5/م.

- 10- يعرب عن تقديره لتأكيد المجلس على أهمية تعدد اللغات وطلبه إلى أمانة الصندوق ترجمة الصيغة النهائية لنموذج طلب التمويل، رهناً بتوافر الميزانية⁽⁵⁾؛
- 11- يتطلع إلى أن يدرج المجلس في خطة عمله اللاحقة العمل على المسائل المتعلقة في إطار صك إدارة الصندوق، بما في ذلك أي سياسات معلقة؛
- 12- يرجح بقرار المجلس⁽⁶⁾ أن تبدأ عملية التجديد الأولى لموارد الصندوق في عام 2027، ويتطلع إلى نجاح عملية التجديد الأولى لموارده؛
- 13- يكرر تأكيد الفقرة 10 من المقررين 5/م أ-29 و 11/م أ-6، مثيرةً إلى أهميتها بالنسبة إلى تخصيص المزيد من الموارد للأعمال المقبلة، بما في ذلك طرائق تنفيذ بربادوس؛
- 14- يحث المجلس على ضمان تجنب العقبات البيروقراطية غير المناسبة التي تحول دون الوصول إلى الموارد فيما يوضع من طرائق وعمليات في إطار طرائق تنفيذ بربادوس ونموذج التشغيل الطويل الأجل للصندوق؛
- 15- يحث أيضًا المجلس على الحفاظ على المعايير الائتمانية العالية والضمانات البيئية والاجتماعية ومعايير الشفافية المالية وآليات المساءلة عند تطبيق طرائق تنفيذ بربادوس ونموذج التشغيل الطويل الأجل؛
- 16- يدعو الأطراف إلى تقديم آرائها وتوصياتها بشأن عناصر الإرشادات الموجهة إلى الصندوق، عن طريق بوابة المساهمات⁽⁷⁾، في موعد أقصاه 12 أسبوعاً قبل انعقاد الدورة الحادية والثلاثين لمؤتمر الأطراف (تشرين الثاني/نوفمبر 2026)؛
- 17- يطلب إلى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل أن تضع في اعتبارها المساهمات المشار إليها في الفقرة 16 أعلاه عند إعداد مشروع إرشاداتها الموجهة إلى الصندوق لينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته الحادية والثلاثين؛
- 18- يطلب أيضًا إلى المجلس أن يدرج في تقريره السنوي إلى مؤتمر الأطراف معلومات عن الخطوات التي اتخذها لتنفيذ الإرشادات الواردة في هذا المقرر.

(5) مقرر المجلس B.7/D.4، الفقرة (ح).

(6) مقرر المجلس B.7/D.7، الفقرة (ه).

(7) <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>